

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 15 de abril de 1970
AÑO LXX. — Número 21.245

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 — Precio del ejemplar: 3 pesetas

SALIO DE LA ORBITA LUNAR

APOLO 13 VIENE YA HACIA LA TIERRA

A bordo de la nave han surgido nuevas dificultades:

- Contaminación de dióxido de carbono
- **BALANCEO INCESANTE**
- Una corriente de aire o un escape de agua o de oxígeno

La trayectoria hacia la Tierra parece perfecta y se confía en que puedan llegar sanos y salvos

También, al parecer, amenaza una fuerte borrasca en el lugar del amerizaje

Nueva York, 14.—A las 18,13 horas del viernes próximo, el «Apolo 13» se posará en aguas del Pacífico sur, cerca de Nueva Zelanda, ha decidido hoy la N. A. S. A. El principal navío encargado de las tareas de recuperación, portaviones «Iwo Jima», se informa que se dirige ya al lugar previsto.—Efe.

Houston, 15.—La tercera fase del cohete «Saturno V», se ha estrella-

do contra la Luna a las 2,09 minutos y 46 segundos (hora española), de hoy, miércoles.—Efe.

El regreso del APOLO, lucha a vida o muerte

La situación en la nave es más grave de lo que la NASA admite públicamente. Los alimentos pueden estar contaminados (Información en octava página)

Houston, 15.—Tras la cara oculta de la Luna, el «Apolo 13» ha encendido sus cohetes y se encuentra en estos momentos en dirección a la Tierra. A la 1,45 (hora española), la nave espacial ha reaparecido de la cara oculta de la Luna y ha vuelto a establecer contacto con Tierra. Efe.

Houston, 15.—(2,22 madrugada).—A las 2,02 (hora española) de hoy, el «Apolo 13» se encontraba a poco más de dos mil kilómetros de la Luna, de la cual se aleja a una velocidad de 7.040 kilómetros por hora.—Efe.

Nuevos problemas

Centro Espacial Houston (Texas), 15.—Una contaminación, hasta el momento reducida, de dióxido de carbono dentro de la cámara del módulo lunar donde se encuentran los tres astronautas del «Apolo 13», ha obligado a los médicos a recomendar a Lovell, Haise y Swigert que usen sus máscaras protectoras.

Un segundo problema producido por un balanceo incesante de detrás adelante de la nave obliga a los tres astronautas también a corregir el defecto y tratar de estabilizar el módulo lunar.—Efe.

¿NO HAY TAL PROBLEMA?

Centro Espacial de Houston (Texas), 15.—El centro de control en Houston ha manifestado que no hay

problema» respecto a la presencia de dióxido de carbono dentro de la cápsula donde se encuentran los astronautas del «Apolo 13».

Al parecer la aparición del dióxido se prevenía.

Respecto al desnivel de la nave la Nasa asegura también que podrá ser controlada en breve.—Efe.

CORRIENTE DE AIRE O ESCAPE DE AGUA O DE OXIGENO

Centro Espacial de Houston (Texas), 15.—Un tercer problema se ha presentado a bordo del «Apolo 13», en su viaje de emergencia hacia la Tierra.

La dificultad es una corriente de aire, un escape de agua o de oxígeno según las primeras informaciones.

Sin embargo, el control no está seguro aún de si lo observado por

(Continúa en la página 6)

La Armada española ofreció su colaboración para recoger a los astronautas

Madrid, 14.—La Armada española, que sigue atentamente la operación de rescate del «Apolo 13», ha ofrecido a la Marina de los Estados Unidos el concurso de su flota para recoger a los tripulantes de la cápsula en el caso de que ésta cayese en el Océano Atlántico.

La Armada norteamericana ha contestado agradeciendo sinceramente este ofrecimiento de la Marina española, según se informa esta tarde en fuentes autorizadas.

Entre las unidades de la Armada española que podrían tomar parte en esta operación figura el portahelicópteros «Dédalo», que lleva a bordo helicópteros pesados del mismo tipo que el empleado por la Marina de los Estados Unidos en la recuperación de cápsulas espaciales.

CONTEMPLAMOS LA SITUACION EN RELACION con los créditos como francamente insostenible

El presidente del Consejo de Empresarios de Barcelona ruega al ministro de Industria que lo transmita así al Gobierno

Muchas empresas - añadió - pueden verse imposibilitadas de pagar a sus trabajadores

Barcelona, 14.—Se está provocando un movimiento de descrédito hacia los Bancos y ruego que transmita usted al Gobierno que desde Barcelona contemplamos la situación en relación con los créditos como francamente insostenible. La situación es de tal gravedad, que muchas empresas pueden verse imposibilitadas de pagar los haberes a sus trabajadores y producirse la consiguiente situación de orden público.

Con estas palabras se dirigió al ministro de Industria el presidente del Consejo de Empresarios, señor Torrá Trias, durante la reunión celebrada este mediodía en los locales de la Casa Sindical, siguiendo con ello el ministro el programa trazado durante su estancia en Barcelona.

EL MINISTRO

«Esta visión quizá es excesivamente pesimista—respondió el señor López de Letona a lo anterior—. El tema bancario tiene dos vertientes: de una parte, el Gobierno no puede desear que el volumen del crédito sufra una disminución, sino todo lo contrario. Pero también desea que el ritmo de crecimiento del crédito se mantenga, para garantizar una situación económica sana en el país. Finalmente, los bancos precisan de una situación de liquidez que les permita conceder estos créditos. Puedo asegurarle que el Gobierno sigue con todo interés la evolución que se refleja en este campo.»

—La medida del depósito previo a la importación fue adoptada para reducir el ritmo de las importaciones. Puede discutirse la generalidad de la medida, pero no existía otra que re-

sultara tan eficaz.

—La industria nacional necesita todavía una protección, pero hay que seguir con una natural actitud de prudencia. La situación de conjunto puede estimarse altamente satisfactoria, aunque el empresario tendrá que adaptarse a la nueva etapa que se avecina, ante lo que goza de nuestra completa confianza.

—No es de esperar que el acuerdo con el Mercado Común tenga un impacto mayor en la pequeña y me-

diana empresa que en la gran empresa. Resulta imprescindible contar con aquellas empresas por el papel insustituible que juegan en la estructura industrial y porque tienen una esfera de actuación propia.

—Existen indicios que permiten sospechar que no todos los empresarios pagan a la Hacienda lo que deben. Dicho departamento quiere cobrar lo debido a cada uno en defensa de los intereses del conjunto industrial nacional.

—El capital extranjero es necesario para mantener el crecimiento. Pero es necesario que se respeten las reglas del juego y que no se produzcan desviaciones en ningún orden.

—En 1969 hubo una producción de seis millones de toneladas de acero y en 1970 se espera que llegue a los siete millones. Pero el consumo se mantiene por encima de dicha producción y hay que seguir importando.

EL CONSEJO DE TRABAJADORES

El ministro se reunió también con el Consejo Provincial de Trabajadores. Al dar respuesta a las preguntas formuladas, señaló la necesidad de preparar a los trabajadores en paro que puedan trabajar en otro sector; en cuanto a los convenios colectivos, dijo que las posturas inconciliables producían situaciones conflictivas de difícil solución por encasillamiento de una o de las dos partes contratantes.

«Nadie puede tirar la primera piedra en este tipo de cuestiones. Muchas veces la culpa se reparte y otras cae en el bando patronal u obrero.»—E. Press.



Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, regresó en la mañana de hoy de Estados Unidos. Le reciben en el aeropuerto de Barajas el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y el recién nombrado ministro de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora.—(Foto Europa Press.)

PARO EN LOS TALLERES DE RENFE, EN MADRID

Madrid, 14.—Unos cinco mil trabajadores de los distintos talleres que Renfe tiene en Madrid, han efectuado esta mañana un paro de 20 minutos, en apoyo de las peticiones de los ferroviarios tienen planteadas.

Finalizado el paro, los trabajadores se incorporaron al trabajo con normalidad.—E. Press.

RITMO LENTO DE LOS ESTIBADORES DE MALAGA

Málaga, 14.—El diario «Sur» publica hoy una información en la que da cuenta de que, desde hace varios días, se registra una situación anormal en este puerto.

Se trata de una especie de trabajo a ritmo lento o de demora en la descarga por parte de los estibadores, que emplean mayor tiempo del

que realmente se necesita para llevar a cabo una tarea de rendimiento normal.

EL CAUDILLO presidirá la XIII Demostración Sindical

Madrid, 15.—El Jefe del Estado ha aceptado la presidencia de honor de la XIII Demostración Sindical que, organizada por la Obra de Educación y Descanso, se celebrará el próximo 1 de mayo en el estadio Santiago Bernabéu. Componen el comité de honor el Príncipe de España, el vicepresidente del Gobierno y todos los ministros.

CRONICA DE LA CIUDAD

DE ACTUALIDAD

La primavera ha venido. Al menos, parece que por algunos días. Y ya era hora, porque ¡hay que ver el largo periodo invernal que hemos tenido! En este momento, ver el sol que calienta ya en firme, poder tener las ventanas abiertas, poder caminar tranquilamente por la calle sin abrigo ni gabardina, es una cosa estupenda. Aunque luego, algún que otro día, tengamos que volver a echar mano de alguna de estas prendas, porque den la vuelta, siquiera sea momentáneamente, los agentes atmosféricos.

Y ahora que hablamos de agentes, los señores oportuno es recoger la tensión e interés con que también en Segovia se viene siguiendo la aventura de regreso a la Tierra de los astronautas del "Apolo 13". Se está pendiente de las informaciones de televisión y radio, se lee con avidez los periódicos—anoche había cola ante algún kiosco de prensa—, se comenta, se dan opiniones... Hasta los chiquillos se preocupan del asunto, y no es difícil, estando atento a sus conversaciones, oírles hablar algo sobre el fracasado intento y sobre la vuelta de los astronautas a la Tierra.

La aventura que, como se sabe, había comenzado ante una indiferencia general, empezó por los propios norteamericanos, dándose como ejemplo el éxito, ha tenido un giro inesperado que ha llegado a extremos de verdadera angustia ante el peligro que corrían los tres hombres del espacio, circunstancia esta que incluso ha llegado a levantar opiniones increíbles, como la de que podía tratarse de una estratagema de la NASA para recuperar el interés perdido.

Si los tres hombres regresan felizmente, como todos deseamos, seguro que el susto no se les pasará fácilmente.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

ALQUILERES

SE alquila piso nuevo, cinco habitaciones, baño, ascensor, calor negro. Ezequiel González (Paseo Nuevo), 5. Razon, teléfono 1490 (3 a 5).

NECESITO piso en alquiler. Ofertas, teléfono 5818.

PISO nuevo amueblado. Gestoría Frutos Díez. San Francisco, 6.

NECESITO piso en alquiler. Ofertas, teléfono 5818.

VENTAS

EN casa particular se admitirían huéspedes, pensión completa, sitio muy céntrico, teléfono, confortable. Razon teléfono 3796.

ENSEÑANZA

«LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

TRASPASOS

TRASPASO taller con 6 existencias. Fumistería. San Juan, 6.

TRASPASO tienda lugar céntrico, renta baja. Tratar, Alférez Provisional, 8, segundo.

VARIOS

AUTOMOVILES Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones Martín Orejana San Agustín, 19

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

VIAJES de novios, Presupuestos gratis. «Sierramar». Teléfono 1447.

GARAJE «San Millán». Lavados-engrasas. Estancias. Servicio permanente. Carretas, 1. Teléfono 3401.

TRABAJO

PRECISO oficial para servicio D.K.W. y Mercedes Benz. Carretera de Arévalo, 9. Segovia.

SE necesita asistente diaria. Fernández Ladreda, 20, 1.º, izqda.

SE precisa señora o chica. «El Mesoncito». Bar Las Vegas.

SE necesitan dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.

SE necesita dependiente de mostrador, mayor 18 años. Restaurante La Criolla.

NECESITO mozo y chico. Bodegas Cuervo.

SE necesita aserrador y ayudante. Teléfono 4304.

SE necesita muchacha de 22 a 40 años, buen sueldo. Razon, teléfono 3189.

SE necesita aprendiz. Restaurante La Oficina.

SE necesita muchacha o señora joven para limpieza. Mesón de Cándido.

APRENDICES primer año. Fábrica cajas madera. Arroyos, 40 (Segovia).

NECESITASE dependiente ayudante comercio material sanitario. Fernández Ladreda, 25.

SE necesita chica fija. Infanta Isabel, 13, 3.º, E.

SE necesita señora limpieza tienda y asistente diaria, 9 a 5, soltera. Cervantes, 3.

NECESITO vendedores a comisión. Instalaciones frigoríficas Sastre. Morenas, 7, teléfonos 1986 y 5295.

SE precisa aprendiz o ayudante instalaciones frigoríficas. Rafael Sastre. Morenas, núm. 7. Segovia.

SE necesita guarda jurada para finca grande, provincia Segovia, indispensable experiencia, gran energía, edad máxima 45 años, casado, montar a caballo, informes inmejorables. Escribir indicando pretensiones, antecedentes y posibles informes a Sr. Ramos. Zurbarán, 17. Madrid-4.

REPRESENTANTE introducido en mueblerías, ferreterías, bazares, precisamos. Escribir: «Representante». Apartado 211. Gijón.

NECESITO obrero para ganado vacuno manso; soltero, mayor, Lorenzo Mateos, Cristo del Mercado, 11.

SE necesita chica o señora fija para limpieza. Restaurante Solaire.

NECESITO muchacha sepa cocinar, para Madrid, veraneo Navacerrada, Fernández Ladreda, 18, portería.

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Luchas, 8, teléfono 3873.

MUEBLES Hernando. Más calidad, más economía. Alférez Provisional, 2. Fernández Jiménez, 6.

BRAUD cosechadoras. Todas con segunda limpia y desbarbador.

BRAUD. Concesionario: Emaysa-Renault. Distribución y venta: Motor Auto. Ezequiel González, 1.

VENDO Citroen Tiburon ID-19, bien cuidado. Tratar. Tinín, Olombrada, Segovia.

VENDO trinchero, armarios cocina y dormitorio, cama. Rafael Yuste. Travésia San Antonio Real, 1.

SIERRA cinta 90, motor 10 CV., buen estado. 20.000 ptas. Arroyos, 40 (Segovia).

PISO en Madrid y apartamento en Guadarrama. Teléfono 247 40 32, de 11 a 5 tarde.

JAULAS metálicas seminuevas, baratas, para 1.500 ponedoras. Razon: Félix Rodríguez. Enrique IV (Pascual Marín).

PALA Romero industrial, seminueva, toda prueba. Tractores doble embrague y doble tracción. Cecilio Martín. Turégano.

SEAT 1.500, con radio. San Antón, 10, segundo.

VENDO chotas y vuizos para recría. Mercado Muerte y Vida, puesto 25, teléfono 23-64.

CHOTOS y chotas suizas para recría. Todas las edades. Plaza de los Deportes, frente campo fútbol, o teléfono 2719.

VENDO chotas y chotas de raza par-do-suiza «ratinos», de uno a dos meses. Plaza Alto Leones Castilla, 8.

VENDO 30 ovejas con sus crías. Bernardo Miguel. Aldeasoña.

DOS yeguas una de siete años y potra de tres, superiores. Cándido Martín. La Losa.

CERDOS destete. Félix Rodríguez. Enrique IV (Pascual Marín).

VENDO cinco cerdos destete. José Martín Campillo. Matabuena.

VENDO 20 cerdos destete. Severiano Casla. Cega, 8. Segovia.

CERDOS destete, vendo. Granja Higuera (frente Baterías).

SEMENTALES raza frisona, selectos. El Zorroclín. Teléfono 5641.

VENDO 10 cerdos dos meses. Nieves, 14. Teléfono 4459.

PASTOS

ARRIENDO pastos para ovejas, del 20 abril al 25 mayo, en Mata Baja de Rosueros, San Frutos, 7, segundo.

TOMÓ YA SU



con sabor a lima?



Información Local

EN MARZO

214 NUEVOS PERMISOS DE CONDUCIR DIO LA JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO

Y fueron retirados veintitrés por sanción gubernativa y por sentencia judicial

Se matricularon 152 vehículos, de ellos, 118 turismos

Un nuevo mes quedó atrás; el tercero del año, y nuevos datos que amablemente nos facilita la Jefatura Provincial de Tráfico en relación con vehículos y conductores, con referencia a ese mes de marzo. Datos estadísticos que deben ser considerados como provisionales.

Aunque la actividad de la Jefatura siempre es intensa, con vistas a los meses estivales irá incrementándose, al menos en algunos aspectos, especialmente en cuanto se refiere a la matriculación de vehículos, ya que suele ser ésta una época muy adecuada para su adquisición. En cuanto a los exámenes para la obtención del carnet, su ritmo continúa en un elevado nivel. Vamos a ofrecer seguidamente, como venimos haciendo en relación con cada mes, desde primeros del corriente año, unos datos sobre esta actividad relacionada con el tráfico, datos que, repetimos, son provisionales.

El último número de matriculados el 31 de marzo fue el 16.397. Las transferencias que se realizaron fueron 71, es decir, 85 menos que en febrero.

SANCIONES

El número de expedientes instruidos en marzo ha sido algo inferior al de febrero; sin embargo, aumentó el de carnets retirados.

AGENDA PARA MAÑANA

JUEVES 16 DE ABRIL

Van 106 días de 190; faltan 259. Sol: De 6,35 a 19,55. Santoral: Santos Toribio de Liébana, Fructuoso, obs., cfs.; Engracia, vg.; Lamberto, Calixto, Cayo, Julio, Evencio, mrs. Misa: De feria. Pensamiento: «Quien sabe de dolor, todo lo sabe» (Dante).

CONDUCTORES

El profesorado encargado de los exámenes para conducir sigue actuando «a ritmo trepidante». Las escuelas de conductores no dejan de preparar nuevos aspirantes, número que se mantiene desde hace tiempo en un nivel bastante alto, y así cabe señalar que en el pasado mes de marzo fueron 349 las personas que se presentaron al examen teórico del Código de la Circulación y de señales. Fueron aprobados 28, de los que 150 eran hombres y 28 mujeres.

En mecánica se examinaron 47, de los que fueron aprobados 22.

En el ejercicio práctico se sometieron a examen 429 aspirantes, y aprobaron 211, de los que 185 son hombres y 26 mujeres.

El total de permisos expedidos en el pasado mes fue de 214.

VEHICULOS

Ha aumentado el número de vehículos matriculados, en relación con el mes de febrero. En total, 40 más. Han sido 152 los vehículos matriculados, distribuyéndose por clases de la forma siguiente: Un autobús, 14 camiones, 18 furgonetas, 118 turismos y una motocicleta.

En las notas comparativas con febrero, hay que registrar un notable aumento de turismos, 34 más, así como también 4 furgonetas más que en febrero, un camión y una motocicleta más.



CONFERENCIA DE DON ANGEL GARCIA SANZ

En la sala de la Academia de Historia y Arte de San Quirce se celebrará mañana, jueves, a las 8 de la tarde, una sesión organizada por la mencionada entidad. Disertará don Angel Garcia Sanz, profesor del Instituto de Enseñanza Media Masculino «Andrés Laguna», quien hablará sobre el tema «Cinco años de crisis agraria en Segovia (1502-1508)».

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 683,3 mm. Temperatura máxima: 19,6°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 683,7 mm. Temperatura mínima: 6,4°.

SANTA TERESA

Materiales de construcción

Teléfonos 2936



El director de Formación Profesional de Paraguay, don Luis González Machi, ha visitado Segovia, donde se ha entrevistado con el gerente provincial del Programa de Promoción Profesional, don Pedro Castillo Díaz, informándose del funcionamiento de dicha Gerencia. En la fotografía, el señor González (a la izquierda) con el señor Castillo, acompañados de sus respectivas esposas. (Foto Antonio)

EL SEÑOR

DON RAMON REDONDO ROSA

(Corresponsal de «El Adelantado de Segovia»)

Ha fallecido en Villacastín hoy día 15 de abril de 1970 a los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Eustaquia Lozano Bermejo; hijas María de los Angeles, Luisa y María del Rosario Redondo Lozano; hijos políticos Jacinto Maricalva González y Victorio Alvarez Aragoneses; hermano Valentín Redondo Rosa; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 16, a las once, en la iglesia parroquial de dicho pueblo, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido al cementerio de Villacastín.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don Pascual Zúñiga Costa

Que falleció en Madrid el día 16 de abril de 1969

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, día 16, a las once, en la parroquia de San José Obrero, y culto por la tarde, a las siete y media, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña María de los Angeles Bernabéu; hijos don Luis (ausente) y doña Mari-Sol Zúñiga Bernabéu; hijos políticos doña Lucía Baizán y don José-Luis Bernal; madre doña Antonia Costa; nietos Carlos-Javier, Rubén, José-Luis y Mary-Sol; hermanos don Isidoro, doña Fuencisla, sor Salud y sor Margarita (religiosas), doña Ciriaca, doña Lucía, don Angel, don Félix, don Víctor, doña Teresa, doña Juanita y doña Pilar Zúñiga; hermanos políticos, tíos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Vitrinas y armarios frigoríficos, todos tamaños y precios **saji** S. Juan, 8 Tel. 2604

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Se constituye la Agrupación Sindical Provincial de Delineantes

Ayer, con asistencia de un buen número de profesionales, tuvo lugar en la sede de la Organización Sindical una reunión de delineantes de esta capital y provincia, en la que se trató entre otros asuntos, de la constitución de la Agrupación Sindical de Delineantes Españoles, la cual por unanimidad quedó constituida.

Actuó como secretario de actas el que lo es del Sindicato Provincial de Actividades Diversas, señor De la Orden García.

Para el domingo día 19, a las 12 horas, se espera la llegada de mandos nacionales de la A. S. D. E. a nuestra capital, a fin de tener un amplio cambio de impresiones sobre la puesta en marcha de la Agrupación Provincial.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Un golpe de gracia» (1) 80. «Misión, Lisboa» (3) 100. «El hombre perdido» (S. C.)

AL AIRE DE LA CALLE

¿AGUA O LECHE? Los vecinos del barrio de San Lorenzo se han encontrado hoy con la sorpresa de que el agua que salía

Mañana tomará posesión el nuevo delegado de Hacienda

Para mañana, a la una y cuarto de la tarde, se tiene fijado el acto de toma de posesión del nuevo delegado de Hacienda en nuestra provincia, don Julio del Valle García.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de doña Jesusa Redondo Cuadrado (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas se interesaron durante la enfermedad, así como a las que les manifestaron su sentimiento, asistieron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

SEGOVIA RELIGIOSA

Cursos de renovación conciliar tendrán lugar en La Granja del 16 al 22 de abril y a ellos podrán acudir toda clase de personas: sacerdotes, religiosas, seglares, matrimonios, jóvenes, etc. Para inscribirse en estos cursos, llamen al teléfono 113 de La Granja (Segovia).

de sus grifos era de un color blanquizco. ¿Causa de la presión? Quizá, pero debía ser enorme, porque el agua tardaba minutos y minutos en "recuperarse".

Por otro lado, siguen en el barrio los cortes frecuentes en el suministro, debido, al parecer, a reiteradas roturas en las tuberías.

ALAMEDA DE LA FUENCISLA

¿Qué pasa con la alameda de la Fuencisla? Las obras se iniciaron hace meses, y no parece verse próximo el fin de ellas. Por todas partes aparecen zanjas, unas cubiertas y otras mal cubiertas, montones de tierra y piedras... La época en que nos encontramos trae ya, con harta frecuencia, excursionistas que, casi inevitablemente, acuden a esta alameda, incluso para almorzar. Pero ahora encontrarán las naturales incomodidades, dado el estado en que se encuentra —aparte las obras del santuario, que no hacen al caso—, pues ni casi podrán acercarse al kiosco de bebidas para saciar su sed, a no ser que aprendan las técnicas del alpinismo.

Llama la atención entre los segovianos una circunstancia que, por su peculiaridad, por fuerza salta a la vista. Los nuevos turismos que se vienen poniendo en servicio como taxímetros en la capital, llevan matrícula de Madrid y no de Segovia, como sería lo lógico. El hecho, naturalmente, causa cierta extrañeza.

Nuestro deber como segovianos es contribuir, en la medida de nuestras posibilidades, a sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

NOTICARIO JUVENIL

Campaña de verano para jóvenes afiliadas a O. J. E.

Mañana, en el Hogar "San Fernando", tendrá lugar, a las nueve de la noche, una reunión con todas las jóvenes afiliadas a la Organización Juvenil Española de Segovia, en la que se tratarán los siguientes puntos:

- Campamentos para chicas en Aicocebre (Castellón).
- Intercambio internacional de chicas.
- Competiciones deportivas de O. J. E. en Sevilla.
- Marcha de las competiciones federadas.
- Actividades culturales.
- Ruegos y preguntas.

A las jóvenes de la provincia que les interese esta actividad, se podrán informar en sus respectivas delegaciones locales de la Juventud o a través de la propia Jefatura Provincial de la O. J. E. de Segovia, sita en Cervantes, 22, 3.º B.

Fabricamos y vendemos directamente EL MUEBLE que necesite muebles Hernando. Precios más bajos, Alta calidad, Más facilidades. ALFEREZ PROVISIONAL, 2. Exposición: FERNANDEZ JIMENEZ, 6.

SEGOVIA ACTUALIDAD

EVARISTO ACEVEDO habló sobre el idioma «Creo que soy un filósofo tímido»

No es la primera vez que Evaristo Acevedo, el gran humorista español, visita Segovia; ni quiera Dios que sea la última. Una vez más, nuestra capital—a través de un nutridísimo auditorio—le brindó una cordial acogida. Una acogida cuya actualidad tiene eco hoy en nuestras páginas.

—En primer lugar, señor Acevedo, ¿quién es bajo su punto de vista Evaristo Acevedo, hombre?

—Bueno, pues esto es una respuesta muy difícil de dar, pues uno lleva escribiendo años y años y tener que concretar en una sola respuesta quién soy yo es bastante difícil. Pero, en fin, me concretaré diciendo que soy un filósofo tímido, pues creo que los humoristas no son otra cosa: tímidos filósofos que ponen un poco de sonrisa en una serie de observaciones que suelen ser más profundas que lo que a simple vista parece.

—¿Está usted casado? —Pues sí, me casé en el año 56 poco más o menos. He resistido la soltería 42 años, pero me casé ya en esa fecha, por no desmoralizar demasiado al país. Creo que se necesita que la gente se case de vez en cuando.

—Usted escribe en muchas publicaciones, en muchas revistas. ¿Podría enumerarnos a grandes rasgos cuáles son sus publicaciones?

—Bueno, yo no escribo tanto como a simple vista parece, lo que pasa es que me reproducen muchos artículos o citan las cosas que yo digo. En realidad yo soy redactor del diario "Pueblo". Llevo la "Comisaría y la Cárcel de papel" de "La Codorniz" y tengo una colaboración semanal de la agencia Logos, que distribuye a varios periódicos en cadena. Aparte, claro es, de mis libros. Ahora acabo de terminar uno titulado "Carta a los celtíberos desposados".

—Es decir una producción abundante. ¿Pero, dentro del campo del

DE CINE, NADA

—¿Y de cine?

—De cine ni hablar. He tenido alguna experiencia con él y me costó mucho trabajo cobrar y por eso he preferido dejarlo.

—¿Se acuerda de otras visitas a Segovia?

—Claro que sí, he estado dando conferencias yo solo y con la revista oral "Palabras". Lo malo es que en esta visita me pilla con un régimen alimenticio (en el buen sentido de la palabra, claro) y no puedo comer cordero. Esto para mí es una pega, y no tendré más remedio que marcharme en seguida para no sucumbir a la tentación. Además, en estos días he de pronunciar conferencias en León, Oviedo, Avilés, Gijón, etc., etc.

—Por último y para terminar, ¿cómo definiría un gran humorista la ingente obra del acueducto segoviano?

—Hombre, para mí el acueducto es una obra técnica que es muy importante, pero que quizá le pasa igual que el queso de «gruyère», que tiene demasiados agujeros.

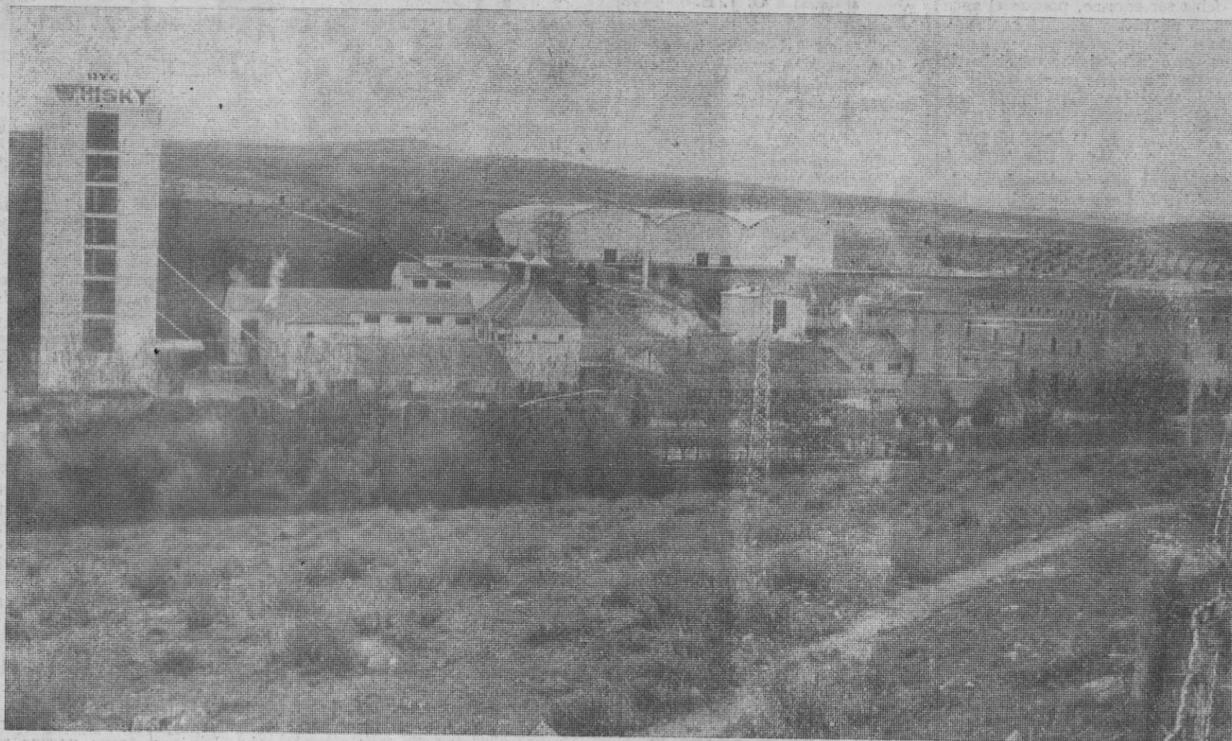
M. VELASCO

Cartelera de Espectáculos. CERVANTES.—Hoy, 7.30, estreno: «Un golpe de gracia». Color. Por Peter Seller. Autorizada todos los públicos. Mañana, estreno: «Misión Lisboa». Cinemascope, color. «Una ráfaga de emociones que ametralla el corazón del espectador!! EL HOMBRE PERDIDO. Tecnicolor-panavisión. Por Sidney Poitier y Joanna Shimkus. Sábado, en el cine Cervantes. Domingo, en los cines Las Sirenas y Juan Bravo.

ELECTRODO COMERCIAL, S. A. Avenida del Mediterráneo, 62. Madrid. Sucursal en SEGOVIA: Muerte y Vida, 21. SIGUE SU OPERACION AHORRO! Su ahorro: Televisor T. N. C. 24" (precursor del color) 6.275 pts. Frigorífico IGNIS P-250-S (2 puertas) 3.452 » Frigorífico EDESA 270 litros 2.530 » Frigorífico CORBERO 240 litros 2.185 » Frigorífico SUPER - SER 250 litros 3.078 » Lavavajilla NEW POL 5.800 » Lavavajilla ZANUSSI 5.500 » ... y mil artículos más con precios a favor de su AHORRO. D I S C O S.—Acabamos de recibir las últimas 20 grabaciones de máxima actualidad. ELECTRODO COMERCIAL—Muerte y Vida, 21

EL SEÑOR Don Cesáreo Martín Peña Gerente de ARSANI, S. L. Ha fallecido en Segovia el día 11 de abril de 1970. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P. La empresa, dirección y personal de Arsaní, S. L., Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 16, a las 11, en la iglesia de Santo Tomás.

DYC, el whisky español del mundo



Hermosa panorámica de la factoría central de Whisky DYC, enclavada en Palazuelos de Eresma

ETIQUETA NEGRA, GRAN RESERVA DEL WHISKY DYC

En enero de 1959, en el viejo molino del Arco, en Palazuelos de Eresma, se inició el proceso de destilación y envejecimiento del primer whisky español y segundo de Europa (sólo Escocia y España producen whisky en el Viejo Continente, el resto de los países lo importan y a veces lo mezclan con alcohol propio). DESTILERIAS Y CRIANZA DEL WHISKY, S. A., fue la firma productora que lo bautizó comercialmente con el nombre DYC.

Hasta marzo de 1963, DYC no fue presentado al consumidor. Desde entonces, DESTILERIAS Y CRIANZA DEL WHISKY, S. A., ha producido millares de botellas de whisky para dar en todo el territo-

—¿De quién fue la idea, don Nicomedes?

—La historia es larga. Puede parecer que el whisky DYC «nació» cuando allá por el 1963 salió al mercado; pero lo cierto es que hace treinta y siete años, o sea en 1933, ya estaba yo haciendo pruebas para la obtención de whisky. También los hermanos Puigmal realizaban por entonces experiencias similares. En 1936 conseguí obtener whisky con malta de una fábrica de cerveza; la guerra de Liberación dejó en suspenso el proyecto hasta 1958, en que le pusimos en marcha definitivamente los señores Puigmal y yo.

Así, pues, cuando DYC salió al

agua de nieve. Además, por tener una vejez de cuatro a cinco años, las impurezas están muy convertidas y se pueden eliminar fácilmente.

—¿En qué provincias de España se bebe más whisky DYC o whisky en general?

—Por lo que a DYC se refiere, y creo que en general, se da el mismo orden: son Madrid, Barcelona, San Sebastián, Bilbao, etc.

—¿Dentro del mercado internacional tiene DYC clientes?

comprende que la calidad no tiene que ir necesariamente de la mano del precio o del origen, por ello consumen whisky DYC, porque es bueno, sin importarle que al hacerlo pueda parecer que tienen menor poder adquisitivo que si consumiese un whis-

ky de importación, con lo que no haría otra cosa que beneficiar a la industria extranjera y pagar un snobismo ridículo.

Efectivamente, la juventud está es que ha envejecido ocho años en lugar de los cinco que tiene el que está en el mercado. Esta hace que, siendo esencialmente igual al de ahora, tenga el próximo una suavidad,



El whisky DYC se paladea desde América del Sur hasta Escandinavia. En la fotografía, cajas preparadas para su exportación

destruyendo muchos complejos y vanidades que se padecían en plano casi general entre los españoles: el creernos que todo lo de fuera es siempre mejor que lo de casa.

—Por último, don Nicomedes, ¿cuáles son las características del nuevo DYC, ETIQUETA NEGRA?

—En realidad la única diferencia con respecto al whisky DYC actual

un aroma y un «bouquet» que le diferenciará notablemente.

Pues brindemos por su éxito, brindemos naturalmente con DYC, bebida de la que viven en España unas cuatrocientas familias que trabajan para esta empresa española, que contribuye a un futuro más próspero para Castilla y España.—(Reportaje gráfico Antonio.)

Angel TIRADO



Detalle parcial de las inmensas bodegas DYC, donde se «encierra» en miles de barriles de roble el whisky para su crianza y envejecimiento

—Por supuesto que sí. Países como Finlandia, Holanda, Noruega, Italia, Colombia, Guatemala, Cuba, Marruecos, etcétera, son clientes nuestros y aprecian la calidad de whisky DYC.

Es curioso esto, DYC, empresa netamente española, es fuente sólida de divisas, mientras los últimos datos estadísticos de la importación española de whisky extranjero para 1969 arrojan un aumento del 52 por ciento de salida de divisas. Durante el pasado año se importaron en España 9.588.000 litros de whisky, procedentes en una proporción del 95 por ciento del Reino Unido, y el valor de dicha importación ha pasado de 599 millones de pesetas en 1968 a 891,6 millones en 1969. ¡Sin comentarios!

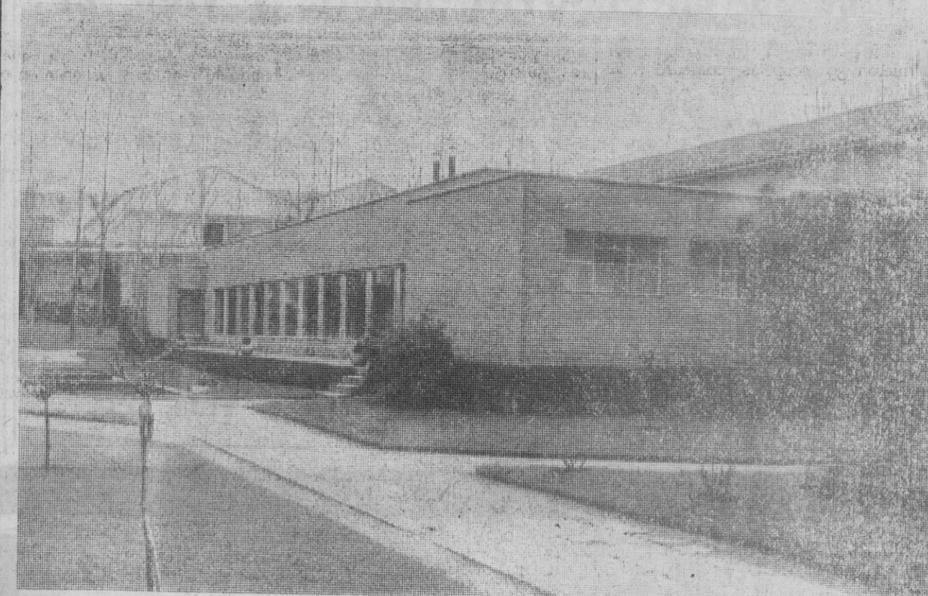
Lo que sí vamos a comentar es una curiosa y significativa anécdota ocurrida recientemente en el programa «En directo... a las estrellas», por Radio Madrid, emisión a cargo del popular Alberto Oliveras, con el famoso Perico Chicote como personaje principal de la misma. Entre las muchas y variadas facetas de la citada emisión, Perico Chicote tenía que identificar entre un whisky tipo escocés y el «whisky DYC», español cuál era cada cual por el sabor y el color. Y Perico Chicote, un hombre de «paladar», un experto catador de bebidas, confundió el escocés con el español. Testigos: media España, pues fue un programa emitido por toda la Cadena SER. ¡Sin comentarios!

—La juventud española bebe DYC juventud adulta, por supuesto. ¿Es que el whisky es una bebida deportiva, joven?

—Indudablemente. La juventud bebe whisky; lo beben cada vez más. A mi juicio, esto obedece a dos razones: Primera: El whisky es una bebida sana, agradable, que tomada, lógicamente, con moderación produce magníficos efectos en el organismo...

—¿Pero beben escocés o español?

—El whisky DYC no tiene en absoluto nada que envidiar al whisky extranjero, y la juventud se ha dado cuenta de ello y segundo: esta juventud, con menos prejuicios y más realista que generaciones anteriores,



Moderna nave de embotellar, de donde salen, cumpliendo con las mayores exigencias nacionales e internacionales de calidad y vejez, listas para el mercado y el consumidor, las botellas, ya famosas, del whisky DYC

El «HEOS A-2», satélite artificial construido en España

Para la Organización Europea de Investigación del Espacio

Madrid, 15.—El modelo estructural del satélite «Heos A-2» —primer satélite que se fabrica en España—, realizado en las factorías que Construcciones Aeronáuticas, S. A., posee en Getafe, salió ayer para Alemania, vía Londres, para ser entregado a la Organización Europea de Investigación del Espacio (E. S. R. O.)

Al acto de embalaje y preparación para ser transportado en un «DC-8» de Iberia asistieron el director general de Industrias Aeronáuticas, don Pedro Huarte Mendiola; presidente honorario de Construcciones Aeronáuticas, don José Ortiz Echagüe; presidente de C. A. S. A., don Eugenio Aguirre; director del programa del «Heos A-2», don Juan Caballero, y otras personalidades.

A la fabricación de este modelo estructural seguirá la fabricación de un prototipo el próximo verano y la unidad de vuelo, que se entregará a principios de 1971. España, junto con otros países europeos, se presentó al concurso para la construcción de este satélite y obtuvo el subcontrato con la compañía alemana Messerschmitt-Bölkow-Blohm, pues esta compañía es la contratista principal del satélite.

Para la fabricación de su estructura se exige una gran precisión y empleo de métodos constructivos muy avanzados. C. A. S. A. dispone de estos medios, lo cual fue un factor decisivo para conseguir este importante contrato. Su fabricación se inició el pasado mes de octubre, aun-

que las gestiones de planificación y adquisición de materia prima comenzaron en abril de 1969.

Se han empleado en su construcción materiales de magnesio y aleaciones ligeras. El peso de la estructura es de 30 kilos, y cuando el satélite esté completamente montado su peso será de 120. La fabricación se ha realizado en una cámara especial en la que la temperatura y el aire están regulados y controlados

Se necesitan Dos oficiales ebanistas

con experiencia en el oficio

Escribid referencias a

PUBLICIDAD ULTRALAS

(Ref. Ebanistas)

Bajada del Carmen, 2 - Segovia

Absoluta reserva colocados

todas las particularidades extrañas.

El «Heos A-2» es un satélite científico de órbita muy excéntrica, pues su apogeo, aproximadamente, es de 220.000 kilómetros. Tendrá por objeto el estudio del campo magnético terrestre y la distribución de partículas energéticas en el espacio. Esta es una continuación del satélite «Heos A-1», que hace ya casi dos años que funciona con pleno éxito.

El modelo estructural entregado será sometido a ensayos de vibración en Alemania, y una vez comprobado su funcionamiento, se realizará la unidad prototipo, a la que seguirá la unidad de vuelo, que será lanzada en Cabo Kennedy con un cohete «Thor Delta».

En la construcción de la estructura se emplearon cinco mil horas para los trabajos de utillajes, cuatro mil quinientas para los de ingeniería y nueve mil para los de fabricación y montaje.—Cifra.

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

rio nacional y varios países extranjeros las pruebas de su magnífica calidad y gran «bouquet». Para DYC es motivo de satisfacción el haber dado el primer paso en Europa en producción de whisky, de un whisky que ostenta el sello orgulloso de «Elaborado en España»; pero industrialmente esto no significa más que una etapa cumplida.

Whisky DYC, consciente de las necesidades que le imponen la creciente demanda de su producto, transforma el éxito en estímulo para dar nuevas pruebas de calidad y lanzar en breve al mercado el WHISKY DYC, ETIQUETA NEGRA, con una vejez de ocho años.

Todos, o casi todos, conocemos ya el whisky DYC, pero casi ninguno sabemos cómo nació el hoy ya famoso whisky. Para que nos informe al respecto, hemos solicitado una entrevista con don Nicomedes García, presidente de DESTILERIAS Y CRIANZA DEL WHISKY, S. A., uno de los hombres de negocios castellanos de más prestigio en el mundo.

mercado ya era viejo, y hoy, cuando se nos anuncia que para los próximos meses de junio o julio saldrá un nuevo tipo de DYC, paradójicamente también, el nuevo whisky es más viejo. Ocho años de una reserva con calidad equiparable a las mejores a las mejores reservas mundiales.

—¿Qué países producen whisky en el mundo, don Nicomedes?

—Que yo sepa, aparte de Escocia y España, lo hacen Estados Unidos, Japón, Canadá, Argentina, etcétera.

No cabe duda que el whisky ha entrado definitivamente en las costumbres españolas, y entre las mejores alcohólicas es ya la de mayor consumo en el mundo. Es la bebida internacional por excelencia.

—A qué se debe este fenómeno?

—A que es una bebida sana. El whisky es la única que no lleva ningún componente distinto al alcohol de cereal. Desde el alambique pasa a la cuba de envejecimiento y de ella al consumidor, sin agregarle más que

Aquí, todos los DEPORTES

C U E L L A R

Gran éxito del I Premio Nacional de tiro de pichón



Don Pedro Ramos Rodríguez, de Cuéllar, recoge de manos de don Modesto Fraile Pujade el trofeo donado por la Excma. Diputación Provincial de Segovia.—(Foto Rafael)

Cuéllar.—Organizado por el Ayuntamiento de la villa, en colaboración con la Peña de Cazadores y Pescadores «Bunker», que tuvo una brillante intervención en la preparación de la tirada, se ha celebrado el Primer Premio Nacional de tiro de pichón, con participación de destacadas escopetas de Valladolid, Madrid, Aranda de Duero, Salamanca, Segovia, etc. Asistió gran cantidad de público y el desarrollo de la prueba fue en todo momento perfecto, por lo que cabe felicitar a la Peña «Bunker», deseándole continúe con el mismo espíritu emprendedor en la seguridad de que seguirá anotándose éxitos como este. La Guardia Civil también colaboró, como siempre, al buen desarrollo y orden durante la tirada.

Por la mañana se celebró la tirada de prueba, a 4 pájaros y 24 metros de distancia. Participaron 33 escopetas y cubrieron sin cero esta prueba los señores Paramio (Valladolid), Herráez (Madrid) y Carrillo (Aranda de Duero).

La gran tirada, en la que intervinieron 39 escopetas, comenzó a las tres de la tarde y en ella, además del 70 por ciento de la inscripción en premios, se disputaron once valiosos trofeos, ocho de los cuales eran de plata, destacando los de la Diputación Provincial y del Ayuntamiento de Cuéllar.

Este gran premio, disputado a 6 pájaros y 24 metros, fue cubierto por los siguientes señores: don Pedro Ramos (Cuéllar), perteneciente

a la sociedad organizadora; don Jesús Vázquez (Madrid) y el señor Dauphinais. A continuación, con 5 de 6, se clasificaron los señores Arroyo (Segovia), Arias (Segovia), Medina (Segovia), Paramio (Valladolid), Herráez (Madrid), Martín López y García Olmos.

El trofeo reservado a damas fue ganado por la señorita Torres, con 2 pájaros de 6.

QUINIELAS

64 BOLETOS de catorce aciertos, a 651.302 pesetas

Madrid, 14.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXXII jornada del día 12 de abril de 1970.

Columnas: 45.472.751. Recaudación: 227.363.755 pesetas. 55 por 100 de premios: pesetas 125.050.065.

Reparto de premios

41.683.355 pesetas, a repartir entre 64 de catorce aciertos a 651.302 pesetas.

La misma cantidad anterior, a repartir entre 1.843 de trece aciertos a 22.617 pesetas.

La misma cantidad anterior, a repartir entre 25.598 de doce aciertos a 1.628 pesetas.

Hoy, nuevo entrenamiento de los jugadores convocados por KUBALA

Madrid, 14.—Una sola baja se ha registrado, hasta ahora, entre los jugadores convocados para hoy por el seleccionador nacional de fútbol, Ladislav Kubala. Se trata de Churruga, del Gijón, que, aunque se ha presentado a la concentración, no podrá participar en el entrenamiento de mañana miércoles, por sufrir un esguince y ser aconsejable darle descanso. La lesión del jugador gijonés será confirmada, no obstante, esta noche por el médico de la Federación, doctor Delgado.

Costas, del Celta, del que se decía estaba lesionado, se encuentra en perfectas condiciones, como se ha demostrado en los reconocimientos a que ha sido sometido hoy por la mañana por los médicos de la Federación. Costas, pues, será otro más en el entrenamiento de mañana.

A las nueve de la noche se habían presentado a la concentración casi todos los jugadores convocados, ya que sólo faltaban algunos de Madrid y los catalanes, que son esperados para la hora de la cena.

Los jugadores que se concentrarán, si no surge alguna baja de última hora, serán por lo tanto los siguientes:

Atlético de Bilbao: Irribar, Uriarte, Arieta y Rojo; Atlético de Madrid: Melo, Ufarte y Gárate; Barcelona: Reina, Gallego y Eladio; Real Madrid: Pirri, Grosso y Amancio; Elche: Ballester y Asensi; Sevilla: Hita y Lora; Celta: Costas; Valencia: Sol; Coruña: Chapela II; Pontevedra: Roldán; Gijón: Churruga; Zaragoza: Violeta.

Con estos jugadores, a excepción de Churruga, a causa de su lesión,

Kubala realizará mañana, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid, una ligera sesión preparatoria que consistirá en ejercicios físicos y un corto partidillo entre los preseleccionados.

Los jugadores que designe definitivamente Kubala, se concentrarán el lunes próximo, día 20, en Madrid. Al día siguiente, martes, 21, tras efectuar un ligero entrenamiento, los expedicionarios saldrán al mediodía por vía aérea con dirección a Ginebra, desde donde proseguirán en autocar hasta Lausana, donde se disputará el miércoles, día 22, el partido internacional contra Suiza.—Alfil.

ZAMORA, POSIBLEMENTE INVITADO AL MUNDIAL

Méjico, 14.—El comité organizador de la Copa del Mundo de Fútbol está estudiando la posibilidad de invitar al torneo mundial a personalidades del fútbol internacional, entre los cuales se cuenta al famoso ex-guardameta español Ricardo Zamora, informó hoy en su programa radiofónico el director técnico de la organización radiodifusora «Gran Grupo», el periodista orensano Rogelio Rodríguez de Breña.

La organización «Gran Grupo» está organizando el primer campeonato «pre-mundial de fútbol para computadoras electrónicas».—Alfil.

EL SEVILLA SE OFRECE A JUGAR UN PARTIDO A BENEFICIO DEL ARBITRO ADOLFO BUENO

Sevilla, 14.—La junta directiva del Sevilla ha acordado ofrecerse al Colegio de Arbitros para disputar un partido a beneficio del colegiado don Adolfo Bueno, que resultó, como se sabe, lesionado en un ojo en el partido At. de Bilbao-Sevilla, celebrado en S. Mamés en la primera vuelta de la Liga, y que, tras ser operado en Barcelona al poco tiempo, ha tenido que sufrir una nueva intervención quirúrgica el viernes último.

El Sevilla propone la celebración de un partido con participación de la primera escuadra sevillista—, cuya recaudación se destine al colegiado sevillano.—Alfil.

BOXEO ES DEFINITIVA LA RUPTURA ENTRE URTAIN Y CASADEI

LA FEDERACION LO DICE EN UN COMUNICADO OFICIAL

Madrid, 14.—La ruptura entre el campeón de Europa de los pesos pesados, José Manuel Ibar «Urtain» y su manager, el italiano Renzo Casadei, es definitiva.

Así se desprende de un comunicado emitido en la noche de hoy por la Junta directiva de la Federación Española de Boxeo, después de cuatro horas y media de reunión, en la que convocó a Urtain y Casadei.

El comunicado dice textualmente: «La Junta directiva de la Federación Española de Boxeo en la reunión celebrada en el día de hoy y previa convocatoria de don Renzo Casadei y don José Manuel Ibar Aspiazu «Urtain», comunica que los mismos han rescindido de mutuo acuerdo el contrato de apoderamiento y preparación que los unía. Asimismo, obtenidos los datos y declaraciones solicitadas, acuerda proseguir la información para determinar en su momento las resoluciones a que haya lugar. Madrid, 14 de abril de 1970. Firmado, Rubén Martínez».

Roberto Duque, presidente de la Federación Española de Boxeo, informó a los periodistas que seguirán las investigaciones para determinar si se abre o no una investigación sobre Renzo Casadei, de acuerdo a una carta presentada por Urtain a esa Federación, la que desconoce Renzo Casadei, según ha manifestado él mismo.

Casadei afirmó que su único deseo era proceder de la forma que mejor le conviniese a Urtain, y que por ello había rescindido el contrato; también declaró que otro deseo era el estrechar la mano de Urtain, y éste en presencia de la Federación y de los periodistas le dio la mano, así como unos minutos después, en un bar cercano a la Federación, donde ambos estuvieron tomando un aperitivo.

Urtain llegó a la Federación a las seis y diez minutos de la tarde. Casadei lo hizo a las siete y seis minutos. Ambos salieron a las once menos veinte, mientras que en el local de la Federación seguían los miembros de la Junta directiva, que terminó su reunión a las once en punto de la noche.

El rostro sonriente de Casadei contrastaba con el preocupado de Urtain.

COSCIA, ASPIRANTE AL TITULO DE VELAZQUEZ

Roma, 14.—El púgil italiano Carmelo Coscia ha sido designado por la Unión Europea de Boxeo como aspirante oficial al título que ostenta el español Miguel Velázquez, campeón de Europa de los pesos ligeros.

La E. B. U., por otra parte, ha designado con voto preferente de su presidente al alemán Rüdiger Schmidtke como aspirante oficial de Piero del Papa, campeón de Europa de los pesos semipesados.

Por otra parte el español José Legrá ha sido designado aspirante oficial al título que ostenta Tomasso Galli, campeón europeo de los pesos plumas.

Las propuestas para el encuentro deberán dirigirse al secretariado de la Unión Europea de Boxeo el 13 de junio próximo.

Legrá abandonó voluntariamente

CICLISMO

Ocaña y Aranzabal correrán la Vuelta a España con un equipo francés

Bilbao, 14.—Otros dos equipos, el francés «Bic» y el español «Werner», acaban de efectuar su inscripción para tomar parte en la Vuelta Ciclista a España de las bodas de plata, que comenzará el día 23 en Cádiz y terminará el día 12 de mayo en Bilbao. Los equipos estarán integrados por los corredores siguientes, con sus correspondientes dorsales:

- « B I C »
31 Jean Claude Genty.
32 Michael Wright.
33 Sylvain Vasseur.
34 Luis Ocaña.
35 Anatole Novak.
36 Jean Crapez.
37 Louis Rosiers.
38 Jonny Scheleck.
39 Jesús Aranzabal.
40 Frans Sohet.

- « W E R N E R »
41 Jesús Manzanque.
42 Ramón Sáez.
43 Luis Pedro Santamarina.
44 Agustín Tamames.
45 José A. Gómez Lucas.
46 Luis Balagué.
47 Ventura Díaz.
48 José Grande.
49 Francisco Juliá.
50 Antonio Martos.
El primer equipo estará dirigido

el título europeo de los pesos plumas para intentar conquistar el título mundial que en estos momentos ostenta el australiano Johnny Famechon.

El príncipe de España recibió a Urtain y Velázquez

Madrid, 14.—El príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, recibió esta mañana en su residencia de la Zarzuela a los boxeadores José Manuel Ibar «Urtain», campeón de Europa de los grandes pesos, y a Miguel Velázquez, campeón europeo del peso ligero.

Acompañaban a los púgiles el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch; el presidente de la Federación Española de Boxeo, don Roberto Duque, y otros federativos.

El Príncipe departió durante unos momentos con los púgiles, quienes hicieron entrega de un par de guantes de boxeo al infante don Felipe.

ATLETISMO

Noticias del Club A. BLUME

Todos los atletas alevines e infantiles que pertenezcan al C. A. Blume, de E. y D., deben pasarse por el domicilio social (Casa Sindical, los lunes y jueves, de 7 a 8 de la tarde), para renovar la ficha con arreglo al nuevo modelo e informarse del calendario de actividades.

Cuantas personas deseen pertenecer al club como atletas o como socios simpatizantes, pueden formalizar las inscripciones en la dirección indicada.

Todos los jóvenes que deseen practicar el atletismo, pueden informarse en el club, donde serán bien recibidos como nuevos refuerzos para poder continuar la excelente tarea deportiva que se viene realizando.

El boletín informativo correspondiente al primer trimestre de este año saldrá próximamente, y los socios podrán recogerle en el domicilio social.

T E N I S

Triunfos de Gimeno, Gisbert y Orantes en Montecarlo

Montecarlo, 14.—Los jugadores españoles Andrés Gimeno, Manuel Orantes y Juan Gisbert han vencido fácilmente a sus rivales en sus partidos de la primera vuelta del torneo abierto de tenis de Montecarlo.

Gimeno venció al sueco H. Zaar por 6-3 y 6-2; Orantes, al yugoslavo B. Jovanovic, por 6-2 y 7-5, y Gisbert, al británico G. Battrick, por 8-6 y 6-2.

SUCESOS INCENDIO de dos CASSETAS de la Feria de SEVILLA

Sevilla, 14.—Dos cassetas han ardiendo hoy en la primera jornada de la Feria: la que el Municipio tiene instalada en el Real, para el servicio del agua, y la del Círculo Militar, que instala el Centro Cultural de los Ejércitos de Sevilla.

La primera de ellas, ubicada en la calle de la Virgen de la Sierra, se incendió rápidamente debido a un cortocircuito, prendiendo las llamas en la techumbre de lona y en el exorno, lo que provocó el fuego, que alcanzó considerables proporciones.

Fue avisado el retén, en la Feria, del Servicio Municipal de Bomberos, que acudió rápidamente y pudo sofocar el incendio antes de que el fuego se propagara a otras cassetas colindantes. La caseta siniesetrada, de pequeñas proporciones, quedó completamente destruida.

Alrededor de las tres de la tarde, y debido también a otro cortocircuito, salió ardiendo la caseta del Círculo Militar, en lo más céntrico del Real de la Feria, y una de las cassetas más amplias de toda la Feria.

Afortunadamente, no revistió importancia. Dada la hora en que ocurrió el siniestro, la caseta se encontraba con numerosos feriantes. Sólo ardió el centro del «tablado», evitando la rápida intervención de los bomberos que se propagara el fuego a otras dependencias de la caseta. A la media hora quedó completamente sofocado el incendio.

Un joven muere electrocutado

Córdoba, 14.—Un joven operario de 16 años ha resultado muerto en el pueblo de Fuente Tejar, a unos 75 kilómetros de Córdoba, como consecuencia de una descarga eléctrica. El muchacho, Jorge Moreno Cantero, natural de dicho pueblo, estaba subido en una escalera blanqueando la caseta de un transformador eléctrico existente en la hacienda rural «La Rentilla», cuando de repente sufrió la descarga eléctrica, pereciendo electrocutado.

Roban en Albacete y son localizados en Tarragona

Albacete, 14.—Unos individuos entraron en un establecimiento de ropas confeccionadas de Albacete y escaparon utilizando el coche del secretario de la Asociación de la Prensa local, don José Sánchez de la Rosa, que estaba aparcado delante de su domicilio particular. El coche y los ladrones han sido localizados en Camarle, término de Amposta, en la provincia de Tarragona.

Detención del preso fugado del hospital

Sevilla, 14.—Las pesquisas seguidas por los miembros de la Brigada regional de Investigación Criminal de Sevilla para detener al penado Luis Villa Segura, de 21 años, que hace unos días se fugó del Hospital Provincial de esta ciudad, donde se hallaba bajo vigilancia médica, han conducido a su detención en los alrededores del barrio sevillano de la Candelaria.

Desde su huida, Luis Villa ha pululado por las afueras de Sevilla, ocultándose donde bienamente podía y saliendo tan solamente de noche, con grandes precauciones para buscar comida. El preso ha ingresado en los calabozos de la Jefatura Superior de Policía, donde después de instruirse las diligencias oportunas, ha quedado a disposición de la autoridad judicial.

(Resumen de agencias)

Bromas y Veras T. V.

Hay que hablar al cliente de sus problemas de sus beneficios, de sus comodidades y nunca de las nuestras. Sus cosas son las únicas que le interesan, como nos sucede a nosotros.

Perfumería T. VELASCO

Surtido completo de productos SCHOLL, para los pies

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de 10,30 a 2 tarde
San Francisco 22 Segovia Teléfono 2084

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD» MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Cirugía de huesos, ortopédica y reparadora
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 8 tarde
Paseo de Ezequiel González, 25 Teléfono 4445

JESUS H. CANO Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Teléfonos 3869 y 2713
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

CARLOS DE LA FUENTE Puericultor del Estado Niños - Rayos X
Consulta: 12 mañana y 5 tarde
Previa petición hora
Avenida Fernández Ladreda, 12
Teléfono 3971 Segovia

JUAN ANTONIO PERTEGUER Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3. 2.º Tel. 3748

DR. MANUEL MONTOYA Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal
Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857
Gobernador Fdez. Jiménez, 15. 3.º

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Lunes y jueves, 12 a 5
Sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA Especialista del Hospital Militar Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X
Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6
Marqués de Mondéjar, 3. 1.º (Fernández Ladreda)
Teléfono 5415 Segovia

ELIAS GIL MARTIN Médico odontólogo
Consulta a las 11,30 y 4,30
Plaza del Seminario, 3 Teléf. 5149 Segovia

FRANCISCO DE JUAN A. Respiratorio A. Circulatorio Espirometría Electrocardiografía
Consulta a las 10, excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

J. L. GAONA MORELL Medicina interna - Rayos X
Consulta: Mañana, de 12,30 a 2 (martes, jueves y sábados).
Tarde: 5 a 7 (excepto sábados).
Isabel la Católica, 6. 1.º
Teléfono 5105

BUJIAS CHAMPION y BOSCH un tipo para cada vehículo Accesorios La Unión

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ Medicina interna Rayos X
Consulta diaria, excepto los sábados
Avda. Fernández Ladreda, 21. 2.º. C Segovia

CANDIDO GARCIA MARTIN Dermatólogo del Estado por oposición
Piel, Sangre y Sexuales
Análisis clínicos
Consultas: de 9,30 a 11,30 y de 1 a 2
Tardes: Previa petición de hora
F. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

MANUEL FDEZ. CUARTERO Cirujano militar diplomado del Hospital Militar
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica
Consulta, 3 a 5, Calle de la Parra, 2
Teléfonos 2178 - 3599

A. MARTI ABAD Pulmón y corazón Rayos X Electrocardiografía
Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5
Plaza del Doctor Laguna, 4. 2.º E
Teléfono 2938

Clinica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario
E. FERNANDEZ DIVAR Cirugía general Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel 12. Teléfono 1825

DR. L. PEREZ CASANOVA Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º - Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6 - Tel. 1530

EUGENIO MANZANARES Cirujano
Huesos Rayos X
Consulta diaria
Fdez. Ladreda, 21. 4.º. E - Tel. 3031

F. MAROTO GRANDE Garganta, nariz y oídos
Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º B. Segovia
Telfs. Clínica, 2508, Domicilio, 2244

D. VIDAECHEA Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta: diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 2049
Domicilio, 3902

PRACTICANTES Y COMADRONAS LUIS DE ANDRES SOLER Cirujano callista
Nuevo sistema electromanual para consulta a domicilio
Consulta diaria menos sábados y festivos: de 4 a 6
Roble, 14 Teléfono 1915

Antes de hacer sus compras consulte en EL ADELANTADO su sección de ANUNCIOS

APOLO 13: SALIO DE LA ORBITA LUNAR Banco Central

(Viene de la página 1)
Haise en realidad es un nuevo problema o una consecuencia del primer surgido en la nave.
TIENEN SUFICIENTE OXIGENO

Houston, 15.—Los astronautas del «Apolo 13» tienen por lo menos 20 horas de oxígeno de más para su vuelo de regreso, a pesar de la avería del sistema eléctrico. «La situación de oxígeno es bastante buena», declaró Merlin Merrit, experto en sistemas eléctricos de los vuelos espaciales de los sistemas ambientales del módulo lunar. «Podríamos tener suficiente oxígeno para 165 ó 170 horas de vuelo», dijo anoche. Los tres

«CANTINFLAS» EN FRANCA MEJORIA

Méjico, 15.—El actor mejicano Mario Moreno «Cantinflas» se encuentra en franca mejoría del infarto del miocardio sufrido el pasado sábado en la madrugada, y ayer recibió visitas por primera vez en el Instituto Nacional de Cardiología de esta capital, donde se encuentra internado.

El último parte médico facilitado dice lo siguiente: «La evolución de Mario Moreno ha sido ampliamente satisfactoria. Las constantes vitales: pulso, tensión arterial y venosa central normales, la evolución electrocardiográfica y radiográfica muy favorable. Al cumplir el cuarto día de estancia en la unidad coronaria, si la evolución lo permite, se le trasladará mañana para su convalencia al piso «D» de esta institución.»—Efe.

UNA MANADA DE 10 LOBOS mató a 116 ovejas

Persiguió al rebaño a lo largo de cinco kilómetros

Plasencia (Cáceres), 14.—Una manada de diez lobos ha causado la muerte a 116 ovejas de la finca «Valdeterrazo», en el término municipal de Villanueva del Fresno (Cáceres).

La manada de lobos separó unas 150 cabezas, que persiguieron a muerte en un recorrido de más de cinco kilómetros. Durante la correría, muchas ovejas que quedaban muertas o heridas fueron destrozadas por los lobos.

astronautas, si llegan a la Tierra el viernes, según está previsto, habrán empleado en el vuelo 142 horas.

La reserva de oxígeno que queda a los astronautas del «Apolo 13», en los depósitos del módulo de aterrizaje lunar es de 21 kilos.

Los técnicos de la Nasa calculan que los tres hombres consumirán unos tres kilos diarios cada uno de los tres días y medio que les falta para su regreso a la Tierra, «es más que adecuada la cantidad.»—Efe.

PETICION DE LA NASA

Washington, 14.—La Nasa ha pedido esta mañana a Australia que ponga en funcionamiento el gigantesco radio-telescopio de Parke, en Nueva Gales del Sur, para ayudar a seguir y mantener las comunicaciones con los tripulantes del «Apolo 13».

Un portavoz de la Nasa ha dicho que la antena de Parke puede facilitar un medio de contacto esencial entre el módulo de control y el «Apolo 13» dada su gran potencia.

Otros centros de gran importancia de todo el mundo desempeñarán un papel importante en el regreso de la nave espacial y están situados en Goldstone, California y en España.

El más potente de estos radio-telescopios es el de Parks, que entró en servicio a las 14,00 hora española, y mantendrá contacto con el «Apolo» siempre que se encuentre sobre el hemisferio sur.

Al comenzar hoy sus sesiones, el Senado federal de los Estados Unidos aprobó por aclamación una moción para la celebración de oraciones en toda la nación en favor de Lovell, Haise y Swigert, los tres del «Apolo 13».

Fue el senador republicano por California, George Murphy, el que presentó la moción pidiendo a los empresarios y medios de comunicaciones que hagan una pausa a las nueve de la noche—hora local—, cuando los astronautas se estarán preparando para el crucial encendido de motor del que depende su vuelta a la Tierra, «para permitir a las personas que se unan en oración por los astronautas».

El presidente de la Conferencia Judeo Cristiana, Frank Gunter, pidió a Baltimore que todos los residentes en el estado de Maryland observen un minuto de silencio a las 21,00 horas de hoy y ofrezcan una oración por los astronautas del «Apolo 13».—Efe.

TRANQUILIDAD EN HOUSTON

Centro Espacial de Houston (Texas), 15.—«Queremos irnos a dormir», dijo Vance Brand, comunica-

dor del Centro Espacial de Houston, a los astronautas del «Apolo 13». En ese momento, doce de la noche en la costa este norteamericana, seis de la mañana hora española, el vehículo, superados sus graves problemas presentados en la noche del lunes, estaba a 12.582 kilómetros de la Luna y se acercaba rápidamente hacia la Tierra.

«Lleváis una perfecta trayectoria», siguió Brand. La velocidad, que tendrá que ir aumentando constantemente, era de 8.464 kilómetros por hora.

De momento no parecen ser graves los problemas del dióxido de carbono y del balanceo de la nave observados hace una hora.

Los técnicos de la Nasa han asegurado que podrían controlarlos y que el «Apolo 13» tenía las suficientes reservas de elementos vitales—agua, oxígeno, combustible—hasta su llegada el viernes al Océano Pacífico.—Efe.

Centro Espacial de Houston, 15. Antes de que el «Apolo 13» diera la vuelta a la Luna, el centro de control en tierra les comunicó por radio una larga lista de instrumentos que habían de vigilar en su nave espacial que tan inopinadamente había sufrido una avería en su sistema eléctrico.

Los astronautas respondieron con un «rogers» a cada una de las instrucciones que se les comunicaban.

No existen dudas de que las autoridades de la Nasa, que utilizaron a todos los recursos de ingeniería que tenían a su disposición, respiraron aliviados.

«Comienzo a ver ahora algo de luz», declaró Jerry Griffin, uno de los directores de vuelo.

«Teníamos muchas opciones al comenzar el día», explicó. «Creo que ahora entendemos el tipo de plan que seguiremos. Estamos mucho más relajados ahora que anoche o esta mañana.»—Efe-Upi.

SUS VIDAS EN MANOS DE DOS CEREBROS ELECTRONICOS

Centro Espacial de Houston, 15. Las vidas de los astronautas del «Apolo 13» descansan en manos de dos cerebros electrónicos y quienes los manejan.

Anoche Swigert dijo al mundo: «Houston, nos ha surgido un problema.»

Inmediatamente las computadoras programan nuevas posibilidades, nuevos proyectos. Con la información que facilitaron los cerebros electrónicos los directores de vuelo decidieron anular la misión y hacer re-

gresar la cápsula espacial a Tierra. Lo que comúnmente se denomina control de la misión es en realidad la sala de control de operaciones de la misión (M. O. C. R.).

En esa sala trabajan unas 17 personas, las más importantes son el director de operaciones de vuelo, director de la misión, director de vuelo, ingeniero de sistemas del vehículo, operador que se comunica con la nave espacial y oficial de dinámicas de vuelo.—Efe-Upi.

Indemnizaciones a los inquilinos de la «Casa de la Troya»

Santiago de Compostela, 14.—Tres indemnizaciones, por un importe total de 375.000 pesetas, han sido abonadas hoy en el Ayuntamiento compostelano, a los tres inquilinos que ocupaban la «Casa de la Troya», en la rúa compostelana del mismo nombre, donde el Ministerio de Información y Turismo proyecta construir un museo estudiantil y una hostería.

ACUERDOS DEL GRUPO NACIONAL DE DIARIOS

En el Sindicato Nacional de Prensa se ha reunido la Comisión delegada del Grupo Nacional de Diarios para estudiar el desarrollo de las directrices acordadas por el último pleno del grupo en relación con los graves problemas económicos que tienen planteados las empresas periodísticas.

Unánimemente se estimó que si el aumento esperado en el precio de venta de los periódicos, necesario para paliar los encarecimientos de costos producidos en los últimos años, es destinado a pagar tres pesetas más por kilo en el precio del papel prensa nacional en sustitución de la subvención de igual cuantía que viene recibiendo la industria papelera, en nada se resolverá la actual situación deficitaria de la prensa española. Dicha subvención se ha venido financiando hasta ahora con una parte de lo recaudado por el impuesto de canon prensa. Este impuesto, que con distintas modalidades rige desde 1928, destinado siempre a compensar el precio del papel prensa, debe aplicarse al fin para el que fue establecido.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 28 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General ordinaria de accionistas para el viernes, día 8 de mayo de 1970, a las doce de la mañana, en primera convocatoria, en el edificio de la Entidad, en la avenida de San Luis (Pinar del Rey-Hortaleza), o al día siguiente, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, si no se hubieran alcanzado en aquella los «quorum» necesarios, para someter a examen y aprobación de la Asamblea los asuntos comprendidos en el siguiente orden del día:

- 1.º Gestión del Consejo de Administración.
- 2.º Memoria, Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio 1969.
- 3.º Distribución de beneficios.
- 4.º Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social, en una o varias veces y dentro del plazo máximo de cinco años, en 1.950 millones de pesetas, introduciendo las modificaciones precisas en el artículo 5.º de los Estatutos sociales, dejando sin efecto la otorgada en la Junta General de 27 de abril de 1968, en la parte todavía no utilizada.
- 5.º Ratificación de nombramiento de Consejeros.
- 6.º Nombramiento de accionistas-censores para el ejercicio de 1970.

Tendrán derecho a concurrir a la Junta los señores accionistas que posean 20 o más acciones, inscritas con cinco días de antelación, por lo menos, a la fecha en que ha de celebrarse y obtengan tarjeta de asistencia. Los titulares de menos de 20 acciones podrán agruparse hasta reunir este número y confiar su representación a uno de ellos. También podrán delegar en otro accionista con derecho personal de asistencia.

Las correspondientes tarjetas de asistencia podrán solicitarse, hasta tres días antes de la celebración de la Junta, en la Secretaría General del Banco, la que, para facilitar el cumplimiento del trámite, se dirige directamente a todos los señores accionistas.

En el caso de que hubiera de celebrarse en segunda convocatoria, se pondrá oportunamente en conocimiento de los señores accionistas, por medio de anuncios en la prensa diaria nacional.

Madrid, 8 de abril de 1970.—El Secretario General, Ricardo Tejero Magro.

TECNICO DE VENTAS CON EXPERIENCIA EN LIBRERIA Y TODO LO RELACIONADO CON INDUSTRIAS GRAFICAS

Ofrecemos.—Buena retribución a tenor de conocimientos, puesto fijo. En Palencia.

Enviar curriculum vitae y condiciones económicas. INDUSTRIAS GRAFICAS DIARIO-DIA.—Absoluta reserva colocados.

BACHILLERES, PERITOS, MAESTROS ESTUDIANTES, UNIVERSITARIOS ¡200.000 pesetas!

EDAD MINIMA 18 AÑOS, TITULO MEDIO

Han de ser cubiertas unas 500 PLAZAS, (sólo para varones) en MADRID Y PROVINCIAS, en puesto de responsabilidad adecuado a la titulación. Ingreso inmediato. Retribuciones interesantísimas (sobre 200.000 pesetas anuales). Edad 18 a 30 años.

Sin compromiso alguno para usted, escriba URGENTEMENTE (HOY MISMO) a «500 PLAZAS», Sagasta, 23, MADRID -4. Basta con que nos remita este anuncio, adjuntando DIEZ pesetas en sellos de correo para franqueo (le devolveremos los sellos no utilizados); inmediatamente le remitiremos amplia y detallada información.

UNA SIMPLE MOLESTIA—escribiéndonos—PUEDE SER LA SOLUCION... QUE TAL VEZ NECESITE.

TRASPLANTE DE PRECIOS NOVIOS:

AHORA PRECIOS DE LOS AÑOS 30.

- Dormitorios, cuatro puertas a poliester, desde ... 7.900 pts.
- Tresillos, desde ... 1.850 »
- Cuartos-estar desde ... 3.750 »
- Salones, desde ... 5.800 »

TODO A PRECIOS INCREIBLES

Cooperativa San Frutos
 Proveedor

muebles lázaro
 (Frente Clínica Dr. Gila)

Boutique **antojos**
 SEGOVIA

Pone a la disposición de Vd. sus colecciones españolas y extranjeras de primavera y verano

EL «IWO JIMA» LLEGARA A TIEMPO AL LUGAR DE AMERIZAJE DEL APOLO 13

A bordo del Iwo Jima, 15.—El capitán del portaviones «Iwo Jima» ha comunicado que dispone de tiempo suficiente para situarse en el lugar preciso para proceder a la recogida de los astronautas del viernes, pero que los iniciales pronósticos de buen tiempo parece que amenazan con no ser tan buenos.

La zona de amaraje, a unos 960 kilómetros al sureste de Pago Pago, según los pronósticos meteorológicos, disfrutarían de buen tiempo a las 19,00 (hora española), del viernes,

en el momento de la caída al mar de los astronautas.

Per olas previsiones de ayer eran que la borrasca tropical «Helen», a 397 kilómetros al sureste de Pago

Pago, se dirigía hacia el lugar del amaraje.

El teniente C. B. Otis, el meteorólogo del portaviones, ha dicho que esperaba que la borrasca no llegara alcanzar a la zona de amaraje cuando cayera al mar la cápsula con los tres astronautas norteamericanos.—Efe-Upi.

Lo minutos antes de que termine su odisea espacial el próximo viernes.

Junto a este último obstáculo, Lovell, Haise y Swigert, pueden aún encontrar en su viaje de retorno algunos problemas de menor importancia, pero las últimas impresiones de la agencia espacial norteamericana es que el viaje se convirtió en mera rutina desde que el «Apolo 13» escapó de la órbita lunar.

De no ser por el módulo lunar «Aquarius», los tres astronautas del «Apolo 13» hubieran muerto en la aventura. Fue una especie de bote salvavidas y utilizaron su oxígeno y su potencia para regresar a la Tierra. Efe.

¿Qué merece su atención?
WERNER TELEVISION
 Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—Me pregunto cómo puede tener el corazón tan tierno vendiendo carne tan dura...

TRASPLANTE DE PRECIOS NOVIOS: Ahora precios de los años 30. Todo a precios increíbles.
 Cooperativa San Frutos proveedor: **muebles lázaro**

OPOSICIONES AL CUERPO ESPECIAL DE CONTADORES DEL ESTADO
 (Ministerio de Hacienda)

INMEDIATA CONVOCATORIA
 Título exigido: Bachiller Superior, Magisterio, Perito mercantil y títulos equivalentes.

PREPARACION EN SEGOVIA A CARGO DE FUNCIONARIOS DEL CUERPO
 Comienzo de las clases el día 1 de mayo.
 Razón: Intervención de Hacienda.

ACADEMIA

JUVENTUS

BACHILLERATO — SECRETARIADO
 Idiomas — Contabilidad — Taquimecanografía

Plaza Alto de los Leones Teléfono 4085



PRENSAS-RECOGEDORAS TRILLADORAS

de alta presión de más fama mundial, en siete modelos diferentes.

Homologadas por el Ministerio de Agricultura.

CONCESIONARIO

Industrias Núñez

Avda. Fernández Ladreda, 20 Carretera San Rafael, 62

Teléfonos 25-07 26-96 38-98

Afirma un funcionario espacial australiano:

Es una lucha a vida o muerte LA MISION DEL APOLO 13

Y la situación de la nave es más seria de lo que la NASA admite públicamente

Por su parte, en Houston, afirman que los últimos problemas presentados no tienen importancia por ahora

Pero hay preocupación por otro nuevo: los alimentos almacenados en la nave pueden estar contaminados

Canberra, 15.—Un funcionario espacial australiano ha manifestado hoy que la misión del «Apolo 13» es «una lucha a vida o muerte» de los astronautas. El funcionario, de la Organización de Investigación Industrial y Científica de la Commonwealth (CSIRO), ha añadido en la estación de seguimiento espacial: «La situación del «Apolo 13» es más seria de lo que la N.A.S.A. admite públicamente.» «Nosotros hemos dicho que es una lucha a vida o muerte de los astronautas.»

El funcionario, que se negó a revelar su nombre, hizo este comentario después de que la estación de seguimiento de Parkes «avistara» con éxito al Apolo 13, a las 6,30 de hoy, hora española.

La utilización del gigantesco ra-

diotelescopio de Parkes de la CSIRO fue requerida por la N.A.S.A. ayer martes, para sintonizar mejor las señales provenientes de la cápsula espacial de la que podría hacerlo la estación de seguimiento de Creek-Tidbinbilla, cerca de Canberra.

4,23 de mañana, jueves, hora española.

Pero será ésta sólo una corrección pequeña, cambiando la velocidad dos metros cada segundo. Esta maniobra podrá ser ejecutada utilizando los cohetes direccionales de la astronave. Efe-Reuter.

UN NUEVO ESCAPE DE GAS Y UN TROZO DE METAL FLOTANDO JUNTO A LA NAVE

Centro Espacial de Houston, 15.—Fred Haise informó esta mañana que había advertido lo que a él le pareció «un nuevo escape de gas» del módulo de servicio de la astronave. Haise dijo también que había

visto «un pedazo de metal, de unos diez centímetros cuadrados, flotando alrededor de la nave por fuera».

Los encargados de la estación de control de tierra decidieron esperar hasta que terminara el periodo de sueño, antes de iniciar las investigaciones en torno al fenómeno.—Efe-Upi.

Inauguración de la X Feria Iberoamericana de Muestras en Sevilla

En nombre del ministro de Comercio presidió el comisario general de Ferias y Promoción Cultural

La muestra abarca 80.000 metros cuadrados

Sevilla, 15.—En nombre del ministro de Comercio, el Comisario general de Ferias y Promoción Cultural, don Manuel Quintero Núñez, ha presidido hoy el acto de inauguración oficial de la «X Feria de Muestras Iberoamericana de Sevilla», cuyas instalaciones, ubicadas sobre una extensión total de ochenta mil metros cuadrados en terrenos próximos a la obra feria abriense, han sido bendecidas por el cardenal arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal.—Cifra.

ORIENTE MEDIO

Sisco se reúne con Eban

Jerusalén, 15.—El subsecretario de estado norteamericano, Joseph Sisco, ha tratado hoy durante su reunión con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, de la situación en Oriente Medio.

Sisco, principal consejero del presidente Nixon en temas del Oriente Medio, que llegó ayer a esta capital procedente de El Cairo, en la segunda etapa de su viaje por diversos países de esta zona, se reunirá esta tarde con el ministro de Defensa de Israel, Moshe Dayan. A su llegada al Ministerio de Asuntos Exteriores Sisco rehusó hacer comentarios o declaraciones a los corresponsales de esta que cubrían esta información.

Al término de su entrevista de esta mañana con Eban, que duró más de dos horas, Sisco dijo únicamente que habían pasado revista con todo detalle a todos los aspectos de la cuestión de Oriente Medio, pero se negó a contestar a varias preguntas de los informadores.—Efe-Reuter.

No lo dan importancia

Centro Espacial de Houston (Texas, EE. UU.), 15.—El director de vuelo del Apolo 13, Gene Kranz, ha explicado a los periodistas en el Centro Espacial de Houston que los tres problemas presentados en el Apolo 13 desde que abandonó la órbita lunar «no son tomadas en serio consideración de momento por la NASA».

Kranz añadió que el astronauta Haise se encuentra en este momento de guardia y que sus dos compañeros están durmiendo y que Houston no piensa tomar medidas en este periodo para revisar los tres problemas.

LOS ALIMENTOS, CONTAMINADOS

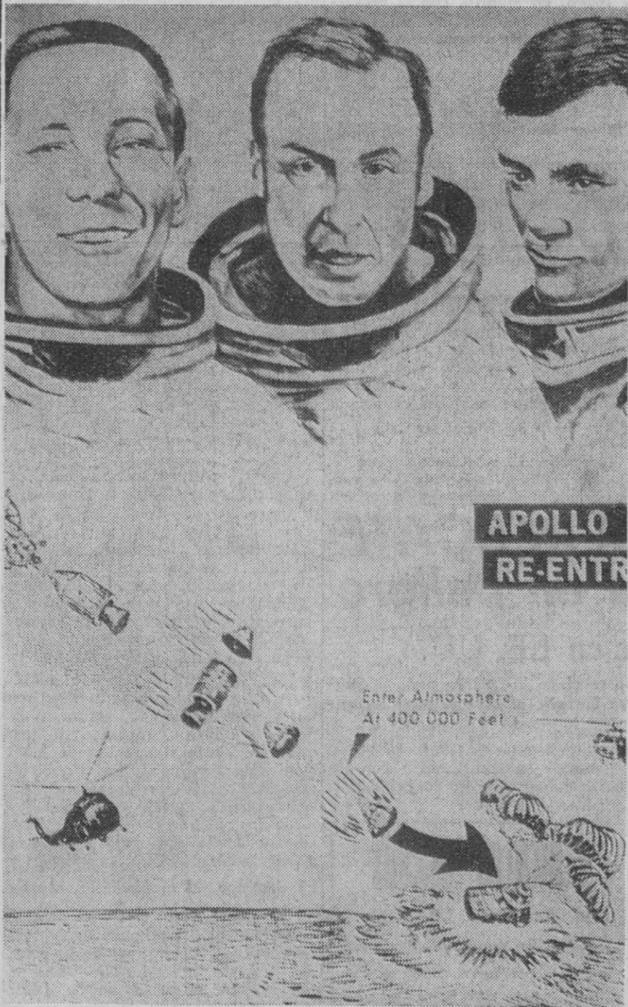
Kranz explicó también que se sienten preocupados por un posible nuevo problema y es el de que los alimentos almacenados en la nave de mando estén contaminados. Aseguró que los tres astronautas tienen suficiente oxígeno y suficiente agua para aguantar hasta el viernes.

EN BUEN ESTADO DE SALUD

Por último indicó que los astronautas se encuentran en perfecto estado de salud y que no ha sido necesaria la toma de medicamentos. A la rueda de prensa asistió también Tony England, astronauta de la NASA especializado en escafandras de provisión de oxígeno, pero no intervino en el turno de preguntas y respuestas.—Efe.

DEBERA HACER OTRA CORRECCION DE VUELO

Centro Espacial de Houston, 15.—El centro de control de la misión ha comunicado a Haise que el Apolo 13 deberá hacer otra corrección en su viaje de regreso a la Tierra a las



Arriba, dibujo de los tres astronautas del Apolo 13: James Swigert, James Lovell y Fred Haise. Abajo, diseño artístico de cómo efectuará el módulo su reentrada en la atmósfera terrestre. Los astronautas, a bordo del averiado Apolo 13, luchan denodadamente por conseguir su regreso a la Tierra. (Telefoto AP-Europa Press.)

PABLO VI

ha celebrado una misa, esta mañana, por el feliz regreso de los astronautas

Ciudad del Vaticano, 15.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha celebrado esta mañana una misa rezada por el feliz regreso a la tierra de los tres astronautas del Apolo 13, según informan fuentes vaticanas.

El Romano Pontífice, que siempre ha mostrado un gran interés por los temas espaciales, continúa hoy siguiendo con esperanzada ansiedad el curso de los acontecimientos del Apolo 13.

Fuentes vaticanas añaden que Pablo VI ha estado rezando por los tres hombres de esta misión espacial y que esta mañana celebró la santa misa en su capilla particular en el Vaticano.—Efe-Upi.

El «bikini» es una prenda ya de muy corriente uso

Por ello el Supremo anula una multa a «El Pito» por haber publicado fotos de mujeres en «bikini»

Madrid, 15.—El «bikini» es una prenda femenina ya de muy corriente uso en playas y piscinas y puede verse también en películas y espectáculos, por lo que su publicación no es atentatoria contra la moral, se dice en una reciente sentencia de la sala tercera del Tribunal Supremo, por la que se anula una resolución del Ministerio de Información y Turismo.

La citada sala tercera del Supremo ha anulado una resolución del Ministerio de Información y Turismo, confirmatoria de otra de la Dirección General de Prensa, en la que era condenado don Alejandro Grau Herrán, director de la revista «El Pito», a multa de 17.500 pesetas, como autor de una infracción de la ley de Prensa e Imprenta en lo

que se refiere al debido respeto a la moral.

El citado semanario, el 20 de marzo de 1968, publicó en portada y en páginas interiores fotografías de mujeres en «bikini», que dieron lugar a que al director le fuese instruido expediente que terminó con la referida sanción.

Contra las resoluciones del Minis-

Madrid Funeral por la Reina Victoria Eugenia

Madrid, 15.—Una misa aplicada por el eterno descanso de la reina doña Victoria Eugenia, se celebró a primera hora de la tarde en la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real, dispuesta por la Diputación Permanente y el Consejo de la Grandeza de España al cumplirse hoy el primer aniversario de la muerte de la reina, ocurrido en Lausana (Suiza).

terio recurrió el periodista, y la sala tercera del Supremo ha dictado sentencia en la que declara que el «bikini» es una prenda femenina ya de muy corriente uso en playas y piscinas y que puede verse también en películas y espectáculos, por lo que su publicación no es atentatoria a la moral.—Cifra.

Audiencia civil del JEFE del ESTADO

Entre otras, a Samaranch con Urtain y Velázquez

Madrid, 15.—El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Ayuntamiento de Madrid, presidido por don Carlos Arias Navarro y acompañado de don Tomás Gatica-Goñi, ministro de la Gobernación.

Comisión de alumnos premios nacionales fin de carrera del Magisterio, presidida por don José Luis Villar Palasí, ministro de Educación y Ciencia y acompañada del ministro secretario general, del subsecretario de Educación y Ciencia y del director general de Enseñanza Primaria.

Comisión de la Mutualidad Laboral de Artistas, presidida por don Gaspar Salá Tardíu y acompañada de don Licinio de la Fuente, ministro de Trabajo, del director general de la Seguridad Social y del delegado general de Mutualidades Laborales.

Consejo Provincial del Movimiento de Madrid, presidido por don Jesús López Cancio, gobernador civil y acompañado de don Toruato Fernández-Miranda, ministro secretario general.

Don Juan Antonio Samaranch, delegado nacional de Educación Física y Deportes, con los boxeadores don José Manuel Ibar «Urtain» y don Miguel Velázquez Torres, campeones de Europa de los pesos pesados y ligeros respectivamente, acompañados de don Toruato Fernández-Miranda, ministro secretario general y de don Roberto Duque, presidente de la Federación Española de Boxeo.

Mea del Consejo Nacional de Empresarios, presidida por don Dionisio Martín Sanz y acompañada de don Enrique García-Ramal, ministro delegado nacional de Sindicatos.

Comisión del Grupo Nacional de fabricantes y exportadores de Muebles presidida por don Emilio de Pablos Gutiérrez, jefe del Sindicato Nacional de la Madera y del Corcho y acompañada de don Enrique García-Ramal, ministro delegado nacional de Sindicatos.

Junta ejecutiva del comité internacional Textil, presidida por don Guillermo Cacanova, don Alberto Fondevilla y acompañada de don Nemesio Fernández-Cuesta, subsecretario de Comercio.

Comité organizador del Salón Internacional del Automóvil, de Barcelona, presidido por don Enrique Lacalle Barnadas, y acompañado de don Nemesio Fernández-Cuesta, subsecretario de Comercio.

Comisión ejecutiva de la decimosexta reunión anual de la Sociedad Española de Ortodoncia, presidida por el doctor don Juan Canut.

Señor Robert Guillet, embajador de Francia en Madrid.

Don José Sebastián de Erice, embajador de España en Bonn.

Don Antonio Villaciers y Benito, embajador de España.

Don Javier Traver y Aguilar, subsecretario de la Vivienda.

Don Raimundo Pérez Hernández, director general del Servicio Exterior del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Don Julio Calleja González-Camino, presidente del Instituto Nacional de Industria.

Don Julio Irazo Domínguez, gobernador civil de Guipúzcoa.

Don José Aparicio Calvo-Rubio, gobernador civil de Lérida.

Don Antonio Cantos Guerrero, magistrado del Tribunal Supremo.

Don José Ramón Martínez Galán, presidente del Sindicato Nacional de Combustible.

Don Mariano Lázaro Franco, director general de la Obra Sindical de Educación y Descanso.



Madrid.—El boxeador Urtain y el hasta ahora su «manager», se estrechan la mano, en presencia del presidente de la Federación Española, después de las conversaciones que han desembocado en la ruptura del contrato existente entre el deportista y el técnico.—(Foto Europa Press.)

A causa del «Apolo 13»

Probable aplazamiento del mensaje de Nixon sobre Vietnam

Parece que en él anunciará una nueva retirada de tropas

Washington, 15.—El Presidente Nixon aplazará probablemente su mensaje sobre la guerra de Vietnam previsto para mañana jueves, debido a la emergencia del «Apolo 13». Portavoces de la Casa Blanca han indicado que el Presidente estaba estudiando la situación para hacer el anuncio definitivo durante el día de hoy. Informándose continuamente de los acontecimientos a bordo del «Apolo 13», Nixon está sopesando la eventualidad de retrasar el mensaje hasta que los tres astronautas estén a salvo. En los círculos políticos de la capital se considera que en el mensaje sobre Vietnam, radiado y televisado a todo el país, el Presidente anunciará una nueva retirada de tropas norteamericanas, estimándose la cifra en 50.000 hombres. Efe.